

### Kurznachrichten

#### Sprachkurs "Mama lernt deutsch"

Ergänzend zu dem Kikus-Sprachförderprogramm für Kinder der städtischen Kindertagesstätten der Stadt Völklingen hat die Stadt Völklingen für die Mütter der Kikus-Kinder niedrigschwellige Sprachkurse aufgebaut, damit diese ihren Kindern zuhause bei den Hausaufgaben behilflich sein können. Die Anfängersprachkurse mit dem Titel „Mama lernt deutsch“ sind im Oktober 2018 an zwei Standorten in Völklingen gestartet und sollen in erster Linie ausländischen Frauen helfen ihre Deutschkenntnisse zu verbessern und zu erweitern. Der Kurs umfasst 60 Unterrichtsstunden, die an 20 bis 30 Terminen stattfinden. Der Sprachförderkurs wird durchgeführt in Kooperation mit der Stadt Völklingen und der Katholische Familienbildungsstätte Saarbrücken e.V.. In der Stadt Völklingen werden bereits seit Jahren an mehreren Standorten „Mama lernt deutsch“-Kurse von unterschiedlichen Trägern angeboten.

#### Weihnachtsverkauf der KiTa Haydnstraße am 12. und 13. Dezember

Da es den Kindern der KiTa Haydnstraße in den letzten Jahren sehr viel Spaß gemacht hat, selbstgemachten Dinge auch selbst zu verkaufen, hatten die Kinder den Wunsch auch in diesem Jahr wieder an der "Aktion Sternenregen" teilzunehmen. Die KiTa Kunterbunt plant deshalb eine Verkaufsaktion. Der Verkauf findet am 12. Dezember von 8 Uhr bis 17 Uhr im Foyer des Neuen Rathauses statt. Am 13. Dezember findet ein Verkauf von selbstgestalteten Dingen in der KiTa Haydnstraße statt. Der Erlös geht an "Aktion Sternenregen".

#### Stellenausschreibung der Stadt Völklingen

Die Stadt Völklingen sucht für die Kindertageseinrichtung Ludweiler eine sozialpädagogische Leitung. Auskünfte erteilt Claudia Forster vormittags, Tel.: 06898 13-2189 Weitere Informationen unter [www.voelklingen.de/stellenangebote](http://www.voelklingen.de/stellenangebote)

Illegaler Müll kann an den Baubetriebshof unter: **Tel.: 06898 13-2375** gemeldet werden. Ansprechpartner sind von Montag bis Freitag von 6 bis 19 Uhr erreichbar.

**Völklinger  
Stadtnachrichten**

**Herausgeber:**  
Stadt Völklingen  
Oberbürgermeisterin  
Christiane Blatt

**Redaktion, Gestaltung  
und Satz:**  
Referat für Presse-  
und Öffentlichkeitsarbeit  
Stadt Völklingen

Rathausplatz  
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte  
Artikel übernimmt die  
Redaktion keine Haftung.

## Sicherheit für KiTa- Kinder

Die Sicherheit unserer kleinsten Verkehrsteilnehmer hat einen besonders hohen Stellenwert: So lautete das einstimmige Fazit in der Kindertagesstätte Ludweiler, als Vertreter des Sicherheitsbeirates der Stadt Völklingen leuchtend gelbe Warnwesten für die Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte an die stellvertretende Leiterin der Einrichtung Christine Siffrin übergaben. Die Aktion war vom Sicherheitsbeirat Völklingen initiiert worden.

Oberbürgermeisterin Christiane Blatt dankte dem Sicherheitsbeirat für die zweite Auflage der Aktion, bei der rund 500 Warnwesten an zehn Kindergärten in der Stadt



Werner Michaltzik, Horst Reitler, Oberbürgermeisterin Blatt, Anja Agostini, Detlef Bursch, Christine Siffrin, Carmelo Vitello (v.l.) Foto: jm

Völklingen ausgeliefert werden konnten. Die Rathauschefin äußerte die Hoffnung, dass bei der nächsten Aktion auch diejenigen

Kindergärten ihren Bedarf an Warnwesten anmeldeten, die sich diesmal nicht beteiligt hätten. Schließlich habe sich der Aufruf

des Sicherheitsbeirates an alle Einrichtungen gerichtet. Der Sicherheitsbeirat hatte im Rahmen der konsequenten Umsetzung

seiner Idee zur Stärkung der Sicherheit der Kinder als Sponsor die Firma TSG Bauunternehmung aus Völklingen gewinnen können.

## Ausstellung "Momentaufnahmen"

Die Werke sind bis zum 4. Dezember im Alten Rathaus und anschließend in der Mairie in Forbach zu sehen

Im Galerieraum Altes Rathaus präsentieren Petra Ludwig und Margret Stiebel-Gärtner ihre Bilder. Mit zahlreichen Gästen eröffneten Bürgermeister Christof Sellen und VHS-Direktor Karl-Heinz Schäffner die Ausstellung. Horst Reinsdorf führte in die Ausstellung ein und erläuterte, dass jedem Bild der Künstlerinnen eine Idee inne-

wohnt, was die Titel der Bilder von Petra Ludwig wie „Dawid“, „Irland“ oder „Ins Licht“ und Bilder von Margret Stiebel-Gärtner wie „Begegnung“, „In Herbst“ oder „Siesta“ schon andeuten. Die meisten Bilder sind in Acryltechnik gemalt. Aber auch Zeichnungen, Kreidearbeiten und Werke in verschiedenen Drucktechniken werden

ausgestellt. Die Ausstellung ist bis zum 4. Dezember im Alten Rathaus zu sehen und wandert dann in die Mairie nach Forbach. Dort wird die Ausstellung am 7. Dezember um 18.00 Uhr im Rahmen des Grenzüberschreitenden Künstleraustauschs Völklingen-Forbach eröffnet und bis zum Ende des Jahres zu sehen sein.



Petra Ludwig, Bürgermeister Christof Sellen, Horst Reinsdorf und Margret Stiebel-Gärtner (v.l.) bei der Vernissage



"Strapatanz" und "Ohne Titel" von Margret Stiebel-Gärtner sowie "The Sphere" von Petra Ludwig (Ausschnitte, v.l.)

Fotos: vhs

## Gedenken an die Opfer von Kriegen und Gewalt

Oberbürgermeisterin Christiane Blatt und Forbachs Bürgermeister Laurent Kalinowski legten gemeinsam Kränze nieder



Gedenkfeier auf dem Ehrenfriedhof in Völklingen

Foto B&B

Für die Opfer von Krieg und Gewalt legten am Volkstrauertag Oberbürgermeisterin Christiane Blatt und Forbachs Bürgermeister Laurent Kalinowski gemeinsam Kränze am Ehrenfriedhof in der Kühlweinstraße nieder. Gedenkworte sprachen dabei Rosel Bruckbauer vom VDK-Ortsverein Völklingen sowie Fiona Bender. Sie erinnerten an die gefallenen Soldaten und an die Millionen Opfer von Terror und Gewalt.

Auch der französische Veteranenverein ACVG nahm an der Veranstaltung in Völklingen teil. Sein Vertreter Marcel Mayer sprach vor dem Hintergrund der vielen Toten der Vergangenheit von einem Europa des Friedens, das geschaffen worden sei. Seit über

siebzig Jahren könnten die Menschen in diesem Europa in Frieden leben. Dies sei ein hohes Privileg, das nicht gering geschätzt werden dürfe. Gemessen auch an den Konflikten und Kriegen in der Welt sei dieser Frieden ein Verdienst Europas und der deutsch-französischen Freundschaft, sagte der Vertreter des Veteranenverbandes.

Für die musikalische Begleitung der zentralen Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Völklingen sorgten Eduard Hektor und sein Sohn mit ihren Trompeten sowie der Posanenchor Ludweiler. Eine Ehrenwache der Feuerwehr stellte Fackelträger. Auch in anderen Völklinger Stadtteilen fanden Gedenkfeiern zum Volkstrauertag statt.



### Völklingen 2019

Die VHS Völklingen gibt zusammen mit dem Fotoclub Völklingen einen neuen Jahreskalender 2019 heraus.

Erhältlich ist er ab sofort im Alten Rathaus in der Bücherei oder im dortigen Kulturbüro. Der Preis beträgt 5 Euro.

